Urteil des Gerichts (Fünfte Kammer) vom 9. September 2010 — Evropaïki Dynamiki/EBDD

(Rechtssache T-63/06)

„Öffentliche Dienstleistungsaufträge — Ausschreibungsverfahren der EBDD — Informatikdienstleistungen für Softwareprogrammierung und Beratungsdienste — Ablehnung des Angebots eines Bieters — Zuschlagskriterien — Offensichtlicher Beurteilungsfehler — Gleichbehandlung — Transparenz — Grundsatz der ordnungsgemäßen Verwaltung — Begründungspflicht“

1. *Öffentliche Aufträge der Europäischen Gemeinschaften — Ausschreibungsverfahren (Verordnung Nr. 1605/2002 des Rates, Art. 89 und 97 Abs. 1; Verordnung Nr. 2342/2002 der Kommission, Art. 135 bis 138) (vgl. Randnrn. 37-38, 56)*

2. *Verfahren — Klageschrift — Formerfordernisse — Kurze Darstellung der Klagegründe (Verfahrensordnung des Gerichts, Art. 44 § 1) (vgl. Randnr. 80)*

3. *Öffentliche Aufträge der Europäischen Gemeinschaften — Vergabe eines Auftrags aufgrund einer Ausschreibung (vgl. Randnrn. 73, 89, 91)*

4. *Öffentliche Aufträge der Europäischen Gemeinschaften — Ausschreibungsverfahren (Verordnung Nr. 2342/2002 der Kommission, Art. 148 Abs. 1 und 3) (vgl. Randnrn. 96-98, 101-102, 104)*

5. *Handlungen der Organe — Begründung — Pflicht — Umfang (Art. 253 EG; Verordnung Nr. 1605/2002 des Rates, Art. 100 Abs. 2; Verordnung Nr. 2342/2002 der Kommission, Art. 149 Abs. 2) (vgl. Randnrn. 109-114, 120)*

Gegenstand

Klage auf Nichtigerklärung der Entscheidung der Europäischen Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht vom 5. Dezember 2005, das von der Klägerin im Rahmen einer Ausschreibung für Softwareprogrammierung und Beratungsdienste

(ABl. 2005, S 187) eingereichte Angebot nicht anzunehmen und den Auftrag an den erfolgreichen Bieter zu vergeben, und auf Schadensersatz

Tenor

1. Die Klage wird abgewiesen.

2. Die Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE trägt ihre eigenen Kosten und die Kosten der Europäischen Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EBDD).

Urteil des Gerichts (Fünfte Kammer) vom 9. September 2010 — Evropaïki Dynamiki/Kommission

(Rechtssache T-387/08)

„Öffentliche Dienstleistungsaufträge — Ausschreibungsverfahren des Amts für Veröffentlichungen — DV-Dienste — Ablehnung des Angebots eines Bieters — Nichtigkeitsklage — Zuschlagskriterien und Unterkriterien — Begründungspflicht — Gleichbehandlung — Transparenz — Offensichtlicher Ermessensfehler — Ermessensmissbrauch — Schadensersatzklage“

1. *Öffentliche Aufträge der Europäischen Gemeinschaften — Vergabe eines Auftrags aufgrund einer Ausschreibung — Ermessen der Organe — Gerichtliche Überprüfung — Grenzen (vgl. Randnrn. 30, 77)*

2. *Handlungen der Organe — Begründung — Pflicht — Umfang (Art. 253 EG; Verordnung Nr. 1605/2002 des Rates, Art. 100 Abs. 2; Verordnung Nr. 2342/2002 der Kommission, Art. 149 Abs. 3) (vgl. Randnrn. 31-38, 58-60, 63-67)*